

postatarget
magazine

DC0052923
NAZ/039/2008

Posteitaliane

RIPARAZIONE STAMPI Per la saldatura con o senza filo di riporto
MACCHINE UTENSILI Dagli anni trenta sulla cresta dell'onda
SOFTWARE Simulare la lavorazione per evitare la collisione
EXPOSTAMPO Ad Ancona, stampisti e operatori dell'industria

La prima rivista per chi costruisce stampi (per metallo e plastica) modelli e attrezzature di precisione

Costruire

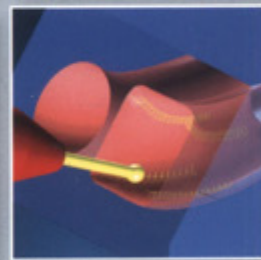
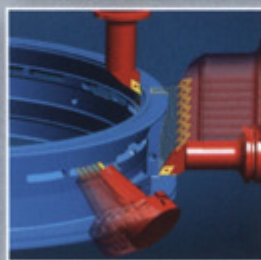
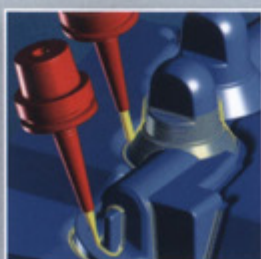


stampi

167

CS Marzo 2008

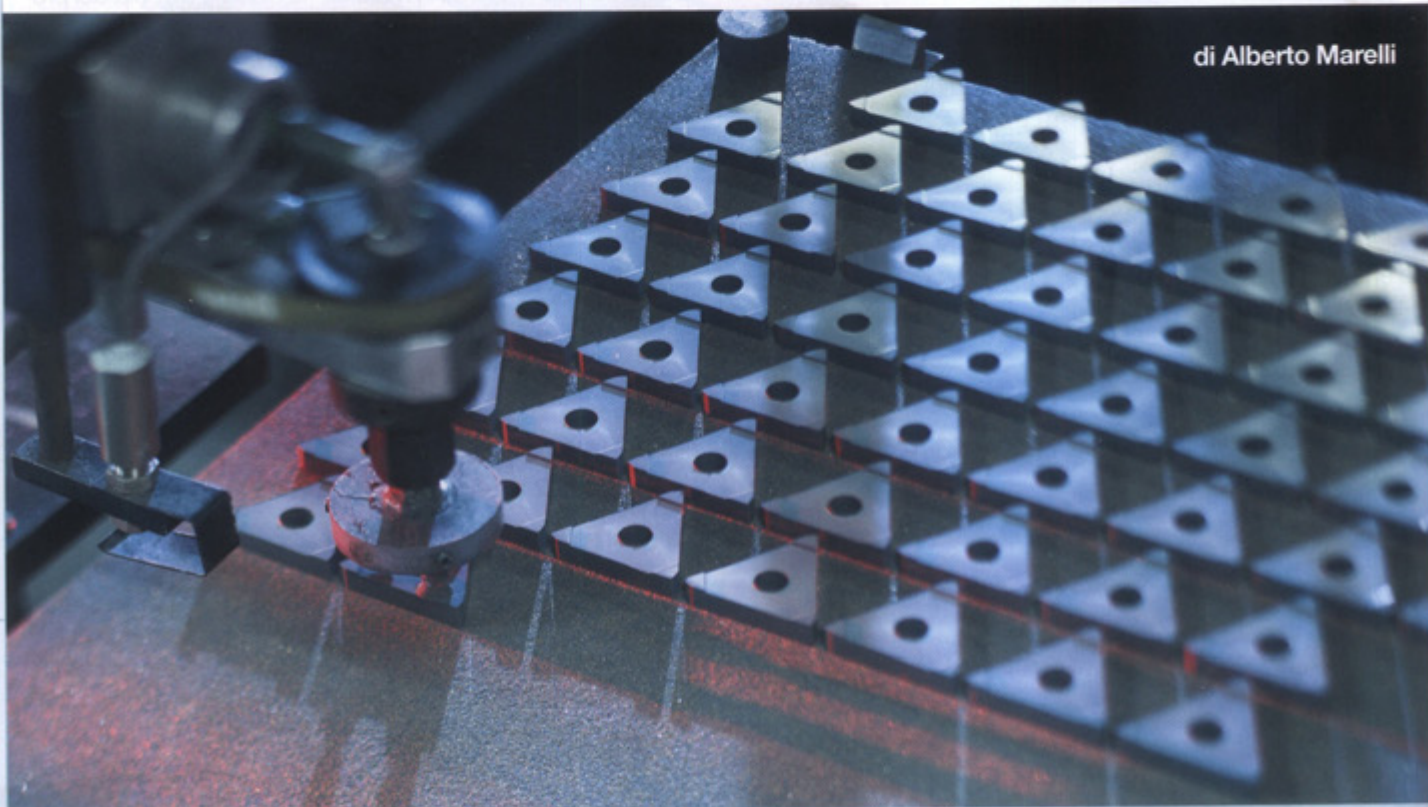
PubliTec



OPEN MIND • THE CAM COMPANY

Professionalità nel settore del METALLO DURO

di Alberto Marelli



Nata dalla fusione di Plansee Tizit e Cerametal, Ceratizit è una società specializzata nella produzione di utensili per l'asportazione di truciolo, soprattutto in metallo duro. Materiali da taglio, rivestimenti, inserti, sistemi di utensili e soluzioni per la lavorazione sono solo una parte del vasto programma Ceratizit.

I successi di un'azienda industriale dipendono dalla sua forza innovatrice. Di conseguenza la ricerca e lo sviluppo presso Ceratizit rivestono un ruolo importante: oltre cento collaboratori sono impegnati in quest'ambito. Infatti, solo chi svolge ricerche nel contesto delle sfide attuali e future, sviluppando nuove soluzioni, riuscirà a soddisfare le esigenze di un mercato in continua evoluzione.

"Sostanzialmente - sottolinea Uwe Schleinkofer, direttore del reparto di sviluppo asportazione truciolo di Ceratizit - la nostra sfida più grande e la nostra meta più ambita consistono nell'incrementare sensibilmente la produttività dei nostri utilizzatori. È la rara combinazione di creatività, know-how e coraggio di sperimentare cose non convenzionali che rende possibili alternative e soluzioni individuali".

Ceratizit è specializzata nella produzione di utensili in metallo duro.

Le esigenze degli operatori sempre in primo piano

Nell'ambito dell'asportazione truciolo, il lavoro dei ricercatori Ceratizit è caratterizzato dalla continua introduzione di nuovi materiali da taglio ad elevate prestazioni ed efficaci rivestimenti. Infatti, ad esempio, il sistema di rivestimento SuperCoat, lanciato nel 2005, convince grazie ad una durata utile particolarmente lunga, alla resistenza al calore e alla bassa tendenza all'incollamento. Caratteristiche queste che garantiscono una maggior affidabilità e produttività. I prodotti di punta sono il programma di fresatura HSC (alta velocità) e gli utensili multi-funzionali come ad esempio EcoCut, che consente di eseguire la tornitura e la fresatura con un solo utensile. È parte integrante di questa tradizione di innovazioni anche il sistema di utensili AmbiEdge: con un solo inserto è possibile realizzare il taglio d'imbocco oltre alla tornitura longitudinale e alla tornitura in sfacciatura.

«Nel settore degli utensili - spiega Schleinkofer - lavoriamo nell'ambito della fresatura, tornitura, scanalatura e tronca-
e applichiamo anche utensili multifunzionali per realizzare i continui e numerosi progetti volti a offrire specializzazioni per i clienti chiave. In questo contesto i nostri ricercatori si concentrano sempre sulle esigenze degli operatori. Così nascono soluzioni come MaxiLock D, l'utensile "all inclusive". L'utensile e gli accessori formano un'unità che riduce il numero di parti di ricambio, facilita l'operazione e fa risparmiare prezioso tempo di lavoro».

Ceratizit ha creato un ulteriore campo di competenza nella tecnica dell'asportazione truciolo sviluppando prodotti



Sede centrale e casa madre Ceratizit
a Mamer in Lussemburgo.

PKD con canalini formatruciolo prodotti mediante laser. L'elevata resistenza all'usura del componente consente di ottenere buone proprietà superficiali mentre i canalini integrati garantiscono una controllata evacuazione truciolo. Quest'innovazione è un risultato che i ricercatori del centro di eccellenza, fondato a Livange (Lussemburgo) all'inizio del 2006, hanno ottenuto per materiali da taglio ultraduri. "Vogliamo mettere a disposizione dei prodotti per l'asportazione truciolo che raggiungano prestazioni finora sconosciute in settori selezionati come quello dell'energia, del trasporto, *automotive* e costruzione di macchine", sottolinea Schleinkofer.

Ceratizit investe notevoli risorse
nella ricerca e sviluppo.



Il lavoro dei ricercatori Ceratizit è caratterizzato
dalla continua introduzione di nuovi materiali da taglio
ad elevate prestazioni.

Qualche dato storico

La storia del successo Ceratizit inizia nel 1921 con la fondazione della Metallwerk Plansee GmbH per la produzione di metalli refrattari a Reutte, in Austria. Nel 1929 l'azienda lancia sul mercato il primo metallo duro titanite. A Walferdange, Lussemburgo, nel 1931 viene fondata la Cerametal, che gode ben presto di una buona reputazione, soprattutto per la produzione di componenti in tungsteno. Dalla fine degli anni quaranta all'inizio degli anni sessanta le due aziende lavoravano per la prima volta insieme

risuotendo subito successo. Gli anni successivi sono all'insegna dell'internazionalizzazione delle due aziende. Nascono nuove sedi di produzione e filiali in numerosi paesi europei e oltreoceano.

La fusione di Plansee Tizit e Cerametal nel novembre del 2002 costituisce dunque la logica e armoniosa fusione delle conoscenze degli esperti. I pionieri di una volta sono cresciuti diventando un *global player*, e il metallo duro ha un nuovo nome: Ceratizit. Nel

2005 l'azienda raggiunge un giro d'affari di 450 milioni di euro con 3.800 addetti, in più di venti paesi in tutto il mondo. Ceratizit opera dalla sede di Mamer in Lussemburgo (centrale e casa madre); a Reutte, in Austria, si trova l'altra casa madre, Ceratizit Austria GmbH. Da segnalare che i siti di produzione Ceratizit sono dislocati in dieci paesi. Nel nostro Paese la filiale si trova a Milano mentre l'attività produttiva ad Alserio, in provincia di Como.

Una diffusa partecipazione ai valori aziendali

Ceratizit si considera un *partner* per gli utilizzatori. "L'obiettivo che ci poniamo con le nostre profonde conoscenze e flessibili capacità di produzione è quello di diventare *partner* nel settore del metallo duro, della ceramica e di altri prodotti sia per impieghi standard che per soluzioni su misura". È così che Wolfgang Glätzle, membro del consiglio direttivo, spiega la filosofia dell'azienda.

Gli imprenditori moderni sanno che oltre al capitale esistono altri beni preziosi. Il successo nell'attività lavorativa si basa anche sulla realizzazione consapevole di determinati requisiti e valori come ad esempio la *"partnership"* e la professionalità. Questo l'hanno compreso anche gli specialisti nel campo dei metalli duri di Ceratizit che quindi hanno formulato sei valori aziendali.

Il simbolo dei sei valori aziendali di Ceratizit è la leva del cambio a sei marce. Infatti, il perseguimento della realizzazione dei valori rappresenta il motore del successo. Orietta Villa, Manager Customer Service Centre di Ceratizit Italia, spiega: "La nostra capacità di sviluppare soluzioni in grado di soddisfare appieno i nostri clienti, è sostanzialmente il frutto della condivisione dei nostri valori aziendali, dei sentimenti comuni nei confronti di questi ultimi e della com-

partecipazione ai medesimi".

Orietta Villa assiste la Direzione e i dirigenti delle varie divisioni sostenendoli nella trasmissione dei valori aziendali. Insieme sviluppano delle idee per garantire la realizzazione dei seguenti valori nella vita lavorativa quotidiana dai livelli direzionali fino alla produzione: "ciò che conta è il punto di vista e la focalizzazione dei nostri clienti"; "ciò che conta è un ragionamento flessibile e innovativo"; "ciò che conta è la comunicazione"; "ciò che conta è lo sviluppo del personale"; "ciò che conta è la professionalità"; "ciò che conta è il nostro ambiente".

Un'analisi più approfondita dei sei valori aziendali

Prendiamo ora in esame uno per uno i sei valori di Ceratizit. Il valore "ciò che conta è il punto di vista e la focalizzazione dei nostri clienti" non a caso è al primo posto. Solo chi sviluppa con massimo impegno delle soluzioni per un cliente può avere successo e ciò va al di là della mera offerta di prodotti.

Infatti, l'obiettivo principale presso Ceratizit è di soddisfare le esigenze individuali di ogni utente trovando la soluzione ottimale. Ciò equivale alla differenza tra abbigliamento fatto su misura e abbigliamento prodotto in serie. "L'utente



Uwe Schleinkofer,
direttore del reparto di
sviluppo asportazione
truciolo di Ceratizit.



Wolfgang Glätzle,
membro del consiglio
direttivo Ceratizit.



Orietta Villa,
Manager Customer
Service Centre di
Ceratizit Italia.



La madre di Ceratizit Austria a Reutte.



sempre tutta la nostra attenzione", afferma Villa. "Così siamo ad instaurare collaborazioni durevoli e di successo".

Il secondo valore riguarda il ragionamento flessibile e innovativo. Poiché Ceratizit conferisce particolare importanza alle esigenze individuali degli utenti, le innovazioni acquisite hanno un significato fondamentale. "I nostri ricercatori - spie-

a) Frese ad alta velocità Ceratizit.

ga Villa - uniscono la loro esperienza pluriennale ai risultati più recenti di ricerca e tecnologia d'avanguardia. La disponibilità ad abbandonare la vecchia strada apre le porte allo sviluppo di alternative intelligenti. La decisione di realizzare queste soluzioni con costanza e senza perdite di tempo assicura a Ceratizit vantaggi competitivi decisivi".

Il terzo valore riguarda invece la comunicazione. In tempi di eccedenza d'offerta di mezzi di comunicazione paradossalmente è spesso la qualità stessa a rimetterci. Ceratizit affronta la situazione creando la consapevolezza circa il significato della comunicazione poiché una comunicazione riuscita, interna o esterna, rappresenta la base per il successo negli affari. "Comunicare significa anche esprimere critiche costruttive", spiega Villa. "Quando qualcosa non funziona in maniera ottimale, lo segnaliamo e ne discutiamo per migliorarci".

"Ciò che conta è lo sviluppo del personale" è il quarto valore. Collaboratori altamente qualificati costituiscono il capitale più prezioso dell'azienda. Per questo motivo Ceratizit investe soprattutto nel personale. Da un lato vi è un forte sforzo nella formazione e nel perfezionamento. Dall'altro l'azienda è sempre alla ricerca dei talenti migliori del settore del metallo duro, a livello mondiale. "Le possibilità di sviluppo per i collaboratori comportano rapporti di lavoro pluriennali e proficui per ambedue le parti. E ovviamente sono prima di tutto gli utilizzatori a trarre vantaggio dagli esperti che vantano una formazione esemplare", afferma Villa.

(a destra)
Il sistema di rivestimento HyperCoat assicura una durata utile particolarmente lunga, resistenza al calore e bassa tendenza all'incollamento.



L'attiva realizzazione dei valori rende più scorrevoli i procedimenti aziendali

Il quinto valore riguarda la professionalità. Ogni prodotto Ceratizit, indipendentemente dal fatto che si tratti di una soluzione anti-usura o di un utensile per l'asportazione truciolo, è il risultato del continuo impegno per un'assoluta professionalità. Oltre all'esperienza pluriennale, l'etica pro-

Una nuova linea di frese per spianatura

Ceratizit ha recentemente introdotto sul mercato il sistema di spianatura MaxiMill HEC che permette l'impiego di inserti in metallo duro, ceramica o CBN dotati di un massimo di otto taglienti utilizzabili. Il posizionamento di questi inserti tangenziali garantisce la massima prestazione di taglio e stabilità della fresa. Per un impiego ottimale degli inserti è sufficiente un basso assorbimento di potenza. Ciò rende il sistema idoneo per un campo d'impiego di macchine utensili molto più vasto.

Il risultato è una fresa a spianare che raggiunge elevati avanzamenti tavola ed è sinonimo di lunghe durate utili costanti abbinate ad economicità e si-

curezza in lavorazione. È possibile impiegare MaxiMill HEC praticamente in tutte le lavorazioni di spianatura di ghisa, e in generale è di particolare interesse per subfornitori dell'industria automobilistica.

Con gli inserti LNHX 1106PNER disponibili nelle qualità di metallo duro CTC3215 (M.D.), CTN3105 Si3N4 (ceramica) o con settore CBN, è possibile raggiungere elevati parametri di taglio. Ad esempio, lavorando una ghisa grigia GG25 con una durezza di 180 - 220 HB è possibile ottenere una velocità di 200 m/min, un avanzamento dente di 0,25 mm con una profondità di taglio fino a 5 mm e una larghezza di taglio fino a 79 mm. Analogamente,

Frese MaxiMill HEC di Ceratizit.



la ghisa sferoidale GGG 70 con una durezza di 240 - 300 HB può essere lavorata con una velocità di taglio di 180 m/min e un avanzamento di 0,2 mm/dente.



Ceratizit si considera un *partner* per gli utilizzatori.

fessionale insieme alla correttezza costituiscono la base di questa professionalità. Anche la focalizzazione sulle caratteristiche del rispettivo paese e mercato caratterizza il lavoro professionale di Ceratizit.

Il sesto e ultimo valore concerne il rispetto verso l'ambiente. La società si assume le proprie responsabilità nei confronti dell'ambiente.

Risparmio di energia, raccolta differenziata dei rifiuti, riciclaggio delle cartucce toner e numerose simili misure sono più che normali per i collaboratori. "Anche i nostri vicini di scrivania fanno parte del nostro ambiente", sottolinea Villa accentuando l'importanza di un rapporto pieno di rispetto con il prossimo, soprattutto e anche nelle rispettive sedi aziendali.

I *team* composti da dirigenti delle divisioni, funzionari e personale interno sono a loro volta sub-navigator e svolgono un ruolo importante, e sono paragonabili ad un pilota di rally con il suo copilota, poiché sviluppano insieme delle idee per la realizzazione pratica dei valori nella vita lavorativa quotidiana. Si tratta di un compito esigente che richiede prima di tutto competenza umana.

"Per me è importante approfittare di ogni occasione per ricordare ai miei colleghi i valori aziendali", afferma Villa. "Sono stati creati sei *team* per garantire l'implementazione dei valori - ogni *team* si occupa di un valore diverso. Posso affermare in tutta sincerità che i "sub-navigator" contribuiscono notevolmente a trasmettere passo dopo passo e con molta costanza il senso dei valori aziendali ai colleghi. Ciò avviene sia nella vita lavorativa quotidiana che in occasione di eventi organizzati proprio a tale proposito e riportati nel rispettivo programma di eventi".

I collaboratori hanno compreso che l'attiva realizzazione dei valori rende più scorrevoli i procedimenti aziendali come l'olio fa funzionare meglio un motore. Pertanto Villa riassume con fiducia: "Noi tutti andremo avanti contribuendo con il nostro impegno".